

## LESSON NOTES

# Advanced Audio Blog S2 #10 Tokyo Fashion Files #4: Crazy About Brands

---

## CONTENTS

- 2 Kanji
- 2 Kana
- 3 Romanization
- 4 English
- 5 Vocabulary
- 6 Sample Sentences

# 10

# KANJI

1. 東京のファッション事情4・ブランドマニア編
2. みなさん、こんにちは。
3. ユリのオーディオブログです。
4. 今日は東京のファッション、「ブランドマニア」についてお話しします。日本には、欧米の老舗ブランドに目がない女性たちが大勢います。中でもルイヴィトンの人気は不動の地位を築いています。青山や表参道の大通りでほんの10分散歩をすれば、ルイヴィトンのバッグを手を持つ女性を必ず見ることができるといっても過言ではありません。今や、女子大生や女子高生であっても、ひとつ3万円はするルイヴィトンの財布を持っているのが常識だということで私も驚きます。日本は不景気といわれて久しいですが、まるでそれが嘘のように、高価なブランド品が売られています。エルメス、プラダ、ボッテガヴェネタのバッグ、また、マークジェイコブス、グッチ、ディオールなどの洋服も飛ぶように売れ続けているそうです。
5. 「ブランドマニア」と呼ばれる女性たちの多くは、こうしたいろいろなブランドものを一緒にコーディネートすることが多いのも事実です。ディアールのスーツにプラダのバッグ、シャネルの財布にグッチのアクセサリというように身につけるものすべてが高級ブランドなのです。これらを身につけることが、一種のステータスであり、自己表現なのです。私は、自分に似合うものがあれば、何か買ってみようと、お店を覗いたこともありますが、やはりなかなか高額で簡単にはお財布を開けることができませんでした。ウィンドーに飾られた豪華なディスプレイを眺めているだけで十分だったのです。
6. さて、みなさんの街ではどうでしょうか？
7. 海の向こうにも、やはり「ブランドマニア」はいるのでしょうか？
8. それでは、また。

# KANA

CONT'D OVER

1. みなさん、こんにちは。
2. ユリのオーディオブログです。
3. きょうはとうきょうのファッション、「ブランドマニア」についておはなしします。にほんには、おうべいのしにせブランドにめがないじょせいたちがおおぜいいます。なかでもルイヴィトンのにんきはふどうのちいをきづいています。あおやまやおもてさんどうのおおどおりでほんの10ぷんさんぽをすれば、ルイヴィトンのバッグをてにもつじょせいをかならずみることができるといってもかごんではありません。いまや、じょしだいせいやじょしこうせいであっても、ひとつろまんえんはするルイヴィトンのさいふをもっているのがじょうしきだというのでわたしもおどろきます。にほんはふけいきといわれてひさしいですが、まるでそれがうそのように、こうかなブランドひんがうられています。エルメス、プラダ、ボッテガヴェネタのバッグ、また、マークジェイコブス、グッチ、ディオールなどのようふくもとぶようにうれつづけているそうです。
4. 「ブランドマニア」とよばれるじょせいたちのおおくは、こうしたいろいろなブランドものをいっしょにコーディネートすることがおおいのもじじつです。ディオールのスーツにプラダのバッグ、シャネルのさいふにグッチのアクセサリーというようにみにつけるものすべてがこうきゅうブランドなのです。これらを見につけることが、いっしゅのステータスであり、じこひょうげんなのです。わたしは、じぶんになあうものがあれば、なにかかってみようと、おみせをのぞいたこともあります。やはりなかなかこうぐでかんたんにはおさいふをあけることができませんでした。ウィンドーにかざられたこうかなディスプレイをながめているだけでじゅうぶんだったのです。
5. さて、みなさんのまちではどうでしょうか？
6. うみのむこうにも、やはり「ブランドマニア」はいるのでしょうか？
7. それでは、また。

## ROMANIZATION

CONT'D OVER

1. Mina-san, kon'nichiwa.
2. Yuri no ōdio burogu desu.
3. Kyō wa Tōkyō no fasshon,(Burando mania) ni tsuite ohanashi shimasu. Nihon ni wa, ōbei no shinise burando ni me ga nai josei-tachi ga ōzei imasu. Naka de mo ruiviton no ninki wa fudō no chii o kizuite imasu. Aoyama ya omotesandō no ōdōri de hon'no 10-pun sanpo o sureba, ruiviton no baggu o te ni motsu josei o kanarazu miru koto ga dekiru to itte mo kagon de wa arimasen. Ima ya, joshidaisei ya joshikōsei de atte mo, hitotsu 3-man-en wa suru ruiviton no saifu o motte iru no ga jōshiki da to iu node watashi mo odoroki masu. Nihon wa fukeiki to iwarete hisashii desu ga, marude sore ga uso no yō ni kōka na burando-hin ga urete imasu. Erumesu, purada, bottegaveneta no baggu, mata, mākujeikobusu, gucci, diōru nado no yōfuku mo tobu yō ni ure tsuzukete iru sō desu.
4. (Burando mania) to yobareru josei-tachi no ōku wa, kō shita iroiro na burando mono o issho ni kōdinēto suru koto ga ōi no mo jijitsu desu. Diōru no sūtsu ni purada no baggu, shaneru no saifu ni gucci no akusesarī to iu yō ni mi ni tsukeru mono subete ga kōkyū burando na no desu. Korera o mi ni tsukeru koto ga, isshu no sutētasu de ari, jiko hyōgen na no desu. Watashi wa, jibun ni niau mono ga areba, nani ka katte miyō to, o-mise o nozoita koto mo arimasu ga, yahari nakanaka kōgaku de kantan ni wa o-saifu o akeru koto ga dekimasendeshita. Uindō ni kazarareta gōka na disupurē o nagamete iru dake de jūbun datta no desu.
5. Sate, mina-san no machi de wa dō deshō ka?
6. Umi no mukō ni mo, yahari (Burando mania) wa iru no deshō ka?
7. Sore dewa, mata.

## ENGLISH

1. Hello everyone, and welcome to Yuri's audio blog.

CONT'D OVER

2. Today we'll be talking about the “brand maniacs” in the world of Tokyo fashion. There are many Japanese women in Japan with an insatiable appetite for established western brand names. Among these, Louis Vuitton products command a rock-solid position of popularity. It would not be an overstatement to say that a mere 10 minute stroll down one of the main roads of Tokyo's Aoyama or Omotesando areas should have you spotting at least one woman with a Louis Vuitton bag dangling from her arm.
3. It surprises even me that these days it seems commonplace for female college - and even high school students - to have at least one 30,000 yen Louis Vuitton wallet lying around somewhere. People have been complaining about the poor economy in Japan for some time now, and yet - as if all of that had been some big lie - expensive brand name products like these still sell well. Bags by Hermes, Prada and Bottega Veneta, and clothing by Marc Jacobs, Gucci, and Dior just keep flying off store shelves.
4. It is true that many of the women commonly referred to as “brand maniacs” coordinate entire wardrobes from a combination of various brand-name items. A suit by Dior, bag by Prada, a Chanel wallet, and Gucci accessories can make up an outfit comprised of exclusively expensive brand names. Wearing clothing like this is a certain kind of status and a form of self-expression for these women.
5. In the past, I have poked my head into stores like these myself thinking I might like to buy something that looked good on me. But on closer inspection, the prices did not have me reaching for my wallet. Gazing at the posh window displays is enough for me.
6. What is fashion like where you live? Do “brand maniacs” exist in other countries too?
7. See you next time!

## VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English
～に目がない	～にめがない	~ ni me ga nai	to be awfully fond of~, to dote on
老舗	しにせ	shinise	old establishment; shop of long standing; veteran

築く	きずく	kizuku	to build, to make, to establish
~といっても過言ではない	~といってもかごんではない	~to itte mo kagon de wa nai	It is not too much to say that~
不景気	ふけいき	fukeiki	depression, bad business
久しい	ひさしい	hisashii	long, long-continued
自己表現	じこひょうげん	jikohyōgen	self-expression
覗く	のぞく	nozoku	to peek in through an opening, to peep into a room
眺める	ながめる	nagameru	to gaze

## SAMPLE SENTENCES

<p>花子は、チョコレートに目がない。 <i>Hanako wa chokorēto ni me ga nai.</i></p> <p>Hanako is really fond of chocolate.</p>	<p>あの店は、100年続く老舗だ。 <i>Ano mise wa 100-nen tsuzuku shinise da.</i></p> <p>That store is a 100-year-old establishment.</p>
<p>彼は、歌手としての名声を築いた。 <i>Kare wa kashu to shite no meisei o kizuita.</i></p> <p>He built up a reputation as a singer.</p>	<p>彼が、日本のプロ野球選手の中で一番だと言っても過言ではない。 <i>Kare ga Nihon no puro yakyū senshu no naka de ichi-ban da to itte mo kagon de wa nai.</i></p> <p>It is not too much to say that he is the best baseball player in Japan.</p>
<p>現在、世界中が不景気だ。 <i>Genzai sekaijū ga fukeiki da.</i></p> <p>The world market is in a depression now.</p>	<p>中学校の友人たちと会わなくなって、久しい。 <i>Chūgakkō no yūjin-tachi to awanakunatte, hisashii.</i></p> <p>It's been a long time since I've seen my friends from junior high school.</p>

---

彼女は、自己表現が苦手だ。  
*Kanojo wa jikohyōgen ga nigate da.*

She is not good at expressing herself.

壁の隙間から覗く。  
*Kabe no sukima kara nozoku.*

I peep through a crevice in the wall.

---

満月でとてもきれいな月を眺める。  
*Mangetsu de totemo kirei na tsuki o nagameru.*

(I) gaze at a beautiful full moon.

---